

¡PREPARADOS! ¡LISTOS! ¡FUERA!

PREPARACIÓN EN CASO DE INUNDACIÓN



¡Prepárate para Inundaciones Antes de que Ocurran!

Inundaciones son desastres naturales más común en los Estados Unidos. En realidad, las inundaciones causan más de \$2 billones en daños a la propiedad cada año.

Las inundaciones son causadas por números de factores, pero las dos causas principales son la intensidad de la lluvia y la duración. La intensidad se refiere al ritmo de la lluvia y la duración se refiere a cuanto tiempo llueve.

Durante los periodos de intensa lluvia – o periodos extendidos de lluvia continua – aún el más pequeño arroyo, riachuelo o alcantarilla pueden desbordarse y causar inundaciones. Aunque vivas en lugares donde la inundación no es típica, recuerda que en cualquier parte que llueva, puede inundarse.

Ciertas condiciones, tales como topografía, construcción nueva o erosión, pueden causar que ocurra una inundación.

En áreas donde no estaba presente anteriormente. Áreas donde recientemente hubo incendios son particularmente propensas a las inundaciones debido a la pérdida de vegetación en las laderas y corrientes de causas naturales que se obstruyen con ceniza y escombros.

La mejor preparación para una posible inundación es planear por adelantado. Este folleto te mostrará algunas de las cosas que puedes hacer para proteger tu hogar, propiedad y familia. Hay tres pasos sencillos que puedes tomar para ayudarte a proteger tu hogar de la crecida y de los escombros: **¡Preparados, Listos, Fuera!**

PREPARADOS – te mostrará lo que puedes hacer antes de que una inundación ocurra. **LISTOS** – te mostrará lo que puedes hacer si la inundación es inminente. **¡FUERA!** – te dará la información que necesitas para evacuar sin riesgos.



SAN BERNARDINO COUNTY FIRE
Oficina de información al public: 909-387-5950
Correo electrónico: info@sbcfire.org
Sitio Web: www.sbcfire.org

Síguenos en:



¡PREPARADOS!

La manera más efectiva de proteger tu propiedad contra inundaciones es prepararte antes de que llueva. Las preparaciones pueden consistir en mantenimiento muy sencillo de tu hogar, pero, dependiendo de tus circunstancias, puede involucrar la construcción de un sistema de drenaje permanente, paredes u otras medidas para desviar el agua, lodo o escombros.



Hojas de árbol caídas y escombros pueden obstruir alcantarillas y causar inundación. Despeja las áreas de desagüe alrededor de tu casa antes de que comience la lluvia. Revisa canales en la acera y alcantarillas, si están tapadas, alerta a los oficiales locales u otras partes responsables



Despeja hojas de árbol y escombros de desagües y revisa tu techo por alguna gotera.

Como prepararte:

- ◆ Si vives en un área propensa a inundaciones, considera hacer cambios permanentes a tu hogar como construir una pared de retención y levantar tu horno y tu panel de electricidad más arriba de potenciales niveles de inundación.
- ◆ Monta un kit de suministros de emergencia como lo recomienda la Cruz Roja Americana.
- ◆ Entra a www.sbcfire.org para inscribirte en alertas del Sistema de Teléfonos de Notificación de Emergencias (TENS).
- ◆ Considera comprar un seguro contra inundaciones. Muchas de las pólizas de propietarios de casa no cubren daños por inundaciones.
- ◆ Crea una lista de artículos para llevar contigo en caso de que tengas que evacuar. Además de tus artículos de emergencia, considera artículos así como: llaves, dinero en efectivo, tarjetas de crédito; fotografías, papeles de seguros; computadoras, recetas médicas y artículos para perros.
- ◆ Despeja escombros del desagüe del techo, bajadas de agua y alcantarillas para que el agua pueda fluir y correr apropiadamente.
- ◆ Mantén un suministro de bolsas con arena y otros materiales para la prevención de inundaciones tales como plástico, madera y carpas.
- ◆ Revisa goteras y daños en el techo. Pon particular atención en áreas donde puede haber separación, tales como alrededor de la chimenea.

Inundaciones Después de Incendios:

Incendios dramáticamente alteran el paisaje natural, removiendo vegetación y exponiendo la tierra a vientos y lluvia. Estos cambios incrementan sustancialmente el riesgo de inundaciones torrenciales y corrientes de escombros, aún en áreas donde no son propensas a tener este tipo de peligros.

Normalmente, céspedes, arbustos y árboles atrasan la lluvia y mejoran la absorción de la tierra. Las hojas caídas protegen la tierra de la lluvia erosiva. Los incendios queman la vegetación y hojas caídas a cenizas, dejando la tierra expuesta y menos capaz de absorber la lluvia. El resultado es el incremento de rebote que puede producir inundaciones torrenciales y escombros y flujos de lodo. Arroyos y riachuelos pueden hundirse fácilmente por estos flujos, así como también las casas localizadas abajo de las laderas. El incremento de riesgo de inundación puede durar hasta cinco años o más hasta que la vegetación se haya reestablecido. El control de erosión sobre las cuevas instaladas apropiadamente, o la instalación de pequeños arcos desviados, pueden disminuir o desviar corrientes de agua de las casas y de las calles. El plantar o poner semillas en áreas que mantenían vegetación nativa no incrementa la rápida recuperación de vegetación.

En áreas con paisaje no-nativo, dueños de propiedades pueden reemplazar vegetación con plantas resistentes al fuego ó no invasivas. Un jardinero profesional local puede hacer recomendaciones para tu área en particular.



Después de un incendio, la vegetación que normalmente absorbe agua ya ha desaparecido. Ceniza y escombros pueden rodar y obstruir drenajes y causar inundación en áreas abajo de donde se produjo el incendio.

Para más información sobre inundaciones y preparación en caso de inundación:

Departamento de Bomberos del condado de San Bernardino: www.sbcfire.org

Departamento de Obras Públicas del condado de San Bernardino: www.sbcounty.gov/dpw/floodcontrol/default.asp

Servicio Nacional del Tiempo: <http://www.wrh.noaa.gov/sgx/>

Agencia Federal de Manejo de Emergencia (FEMA): www.ready.gov/floods

Programa de Seguro Nacional de Incendios: www.floodsmart.gov

¡LISTOS!

Cuando una lluvia fuerte ha sido pronosticada – o cuando lluvia fuerte y constante está cayendo – monitorea los medios de comunicación, sitios web y sitios de medios sociales para condiciones actuales del tiempo. Practica “conocimiento de la situación.” Conoce y entiende qué está pasando alrededor tuyo por si la situación empeora puedas tomar las acciones necesarias para proteger tu casa y tu familia.

TERMINOLOGÍA DE INUNDACIONES

VIGILANCIA DE INUNDACIÓN

Inundación es posible en tu área.

ADVERTENCIA DE INUNDACIÓN

Inundación en tu área es inminente o ya está ocurriendo.

INUNDACIÓN REPENTINA

Una repentina y violenta inundación. Las inundaciones a menudo vienen como oleadas.

Como estar listos:

- ◆ Reúne provisiones de emergencia, evacúa artículos y revisa rutas de evacuación en caso de que te pidan que evacúes.
- ◆ Ten en cuenta que las inundaciones pueden ocurrir durante los periodos de lluvia fuerte o extendida. Si hay alguna posibilidad de una inundación en tu área, muévete inmediatamente a un terreno más alto. No esperes una orden de evacuación.
- ◆ Llena los tanques de gasolina en tus vehículos.
- ◆ Mete los muebles del exterior que pueden ser arrastrados por las crecidas de agua.
- ◆ Mueve muebles u otros artículos de valor a puntos más altos – a pisos superiores si es posible – en tu casa.
- ◆ Si es necesario, llena y coloca bolsas de arena.
- ◆ Monitorea los desagües, drenajes y otras áreas que puedan causar inundaciones. Despeja escombros inmediatamente para prevenir obstrucción o represamiento.

Bolsas de arena

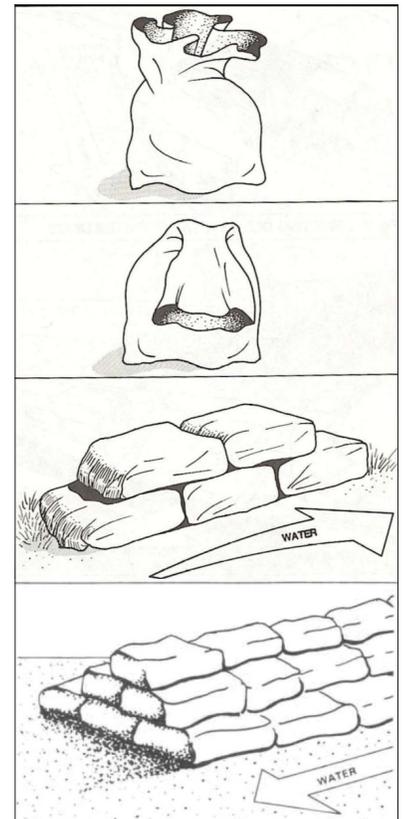
Bolsas de arena instaladas apropiadamente pueden desviar agua, lodo ó escombros pero no podrán sellar completamente el agua. Bolsas de arena deben ser usadas para protección de una corriente baja (hasta más o menos dos pies). Las estaciones de bomberos del condado de San Bernardino mantienen un suministro muy limitado de bolsas de arena para ser usadas durante una emergencia. Dueños de casas no deben depender de este suministro. Arena y bolsas de arena pueden ser adquiridas en cualquier tienda de mejoras para el hogar o ferretería. Compra bolsas de arena temprano y hazlas parte de tus artículos de emergencia para que las tengas disponibles en caso de necesitarlas..

- ◆ Cuando sea posible usa bolsas de arpillera para la arena.
- ◆ Llena las bolsas a la mitad de arena. Usa arena si está disponible, pero cualquier tierra local puede ser usada.
- ◆ Remueve escombros y obstrucciones del área donde las bolsas de arena serán colocadas.
- ◆ Al colocar bolsas de arena, dobla la parte de arriba de la bolsa hacia abajo y acuéstala encima del doblez.
- ◆ Las bolsas medias llenas deben ser colocadas a lo largo y paralelas a la dirección de la corriente de agua. Pisa las bolsas que ya has colocado para eliminar huecos.
- ◆ Coloca bolsas de arena para desviar agua, lodo ó escombros, no para represarla.
- ◆ No coloques las bolsas de arena directamente sobre la pared de un edificio. Bolsas mojadas pueden crear presión adicional a la fundación.
- ◆ Bolsas de arena deben ser colocadas en capas escalonadas. Limita las capas a tres, a menos que las bolsas de arena estén reforzadas o apiladas en forma de pirámides (ver diagramas).
- ◆ Toma tiempo construir una pared de bolsas de arena. ¡Planea por adelantado! Es mucho más fácil colocar bolsas de arena antes de que estés tratando con fuertes derrames.

¿Cuántas bolsas necesito?

Para una pared de bolsas de arena de 100 pies lineales:

- ◆ Un pie de alto: 600-800 bolsas, 10-13 metros cúbicos de arena
- ◆ Dos pies de alto: 1,400-2,000 bolsas, 23-33 metros cúbicos de arena
- ◆ Tres pies de alto: 2,200-3,400 bolsas, 37-57 metros cúbicos de arena

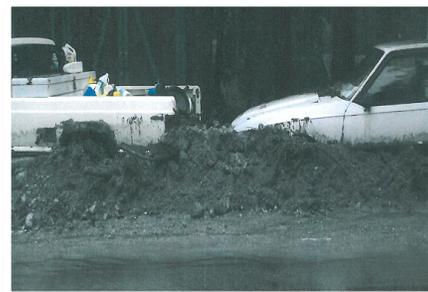


¡FUERA!

Si una inundación ocurre, estarás más seguro en casa si no está siendo afectada por la inundación, lodo o escombros. Si te piden que evacues, hazlo inmediatamente y procede a subir a un terreno más alto ó algún albergue establecido. Si el agua sube de repente y no puedes evacuar, muévete al segundo piso o de ser necesario, al techo.

Durante una Inundación:

- ◆ Recuerda llevar contigo tus artículos de emergencia y tus artículos de valor.
- ◆ Cuando te pidan que te vallas, evacua a un terreno más alto.
- ◆ Retírate de las crecidas y evita agua en movimiento. No trates de caminar, nadar o manejar en medio de agua en movimiento. Tan poco como seis pulgadas de aguas en movimiento, pueden tirarte al piso. Dos pies de agua es suficiente para arrastrar un vehículo de pasajeros.
- ◆ Retírate de cables eléctricos caídos y pilas de escombros.
- ◆ Constantemente monitorea los medios de comunicación u otros enlaces informativos para la actualización del tiempo y de emergencia.
- ◆ Cuando evacues, ten en cuenta canales de ríos, canales de desagües, cañadas y otras áreas conocidas por sus inundaciones repentinas. Crecidas repentinas en estas áreas pueden ocurrir sin advertencia.
- ◆ Evita estacionarte o campar cerca de corrientes de agua, ríos o quebradas. El agua puede crecer rápidamente.
- ◆ Usa una segunda ruta de evacuación si tu primera ruta está obstruida por agua.



Dos pies de agua son suficiente para arrastrar un vehículo de pasajeros.



No intentes caminar, nadar or manejar entre agua en movimiento o por áreas inundadas porque los escombros pueden ser muy peligrosos.

Después de la Inundación

Después de evacuar, no regreses hasta que la inundación haya desaparecido y las autoridades hayan reabierto el area para residentes. Aunque no te hayan pedido que evacuaras, las áreas de inundación recientes pueden ser peligrosas y debes usar extrema precaución.

- ◆ Evita áreas dañadas por aguas crecidas, lodo o corrientes de escombros.
- ◆ Continúa monitoreando los medios de comunicación y otras fuentes de información. Inundación adicional puede ocurrir.
- ◆ No manejes alrededor de barreras. Autopistas pueden haber sido inundadas, debilitadas o dañadas por las corrientes de agua.
- ◆ Permanece en suelo firme. Si te ves forzado a caminar sobre áreas cubiertas de lodo, usa un palo para estimar la profundidad del lodo enfrente de tí.
- ◆ Evita el agua estancada. Puede estar contaminada por aceite, gasolina, alcantarillado ó con carga eléctrica ocasionada por cables eléctricos subterráneos o caídos.
- ◆ Inundaciones pueden haber causado el cambio de lugares familiares. Corrientes de agua pueden debilitar caminos y calles peatonales. El área puede estar muy resbalosa y muy difícil de caminar. Escombros de inundaciones pueden esconder animales, vidrios rotos u otros objetos peligrosos.
- ◆ Usa extrema precaución cuando entres a edificios que fueron sometidos a crecidas de agua, lodo o escombros. Crecidas de agua pudieron haber causado daños escondidos, afectado sistemas eléctricos o debilitado la fundación.
- Remueve contenido mojado inmediatamente. Limpia y desinfecta todo lo que se mojó y descarta cuidadosamente cualquier cosa que haya absorbido la inundación.



No entres a una zona inundada hasta que sea seguro hacerlo. Inundaciones pueden desaparecer o debilitar caminos.

- ◆ Tira cualquier comida que haya tenido contacto con las aguas de la inundación.
- ◆ Haz de cuenta que el agua para tomar es insoluble hasta que las autoridades digan lo contrario.
- ◆ Toma fotografías de daños para los reclamos al seguro contra inundaciones.
- ◆ Busca riesgos de incendio; líneas rotas de gas y circuitos de electricidad inundados, etc.
- ◆ Cubre ventanas rotas, agujeros en el techo, etc. para prevenir daños futuros.